די וועלט־חילף דעלעגאציע און זייער אויפנאמע

פון ה. מ. קירשענבוים

די יעהרליכע אימיגראציאנס פאר־זאמלונג האט באדארפט בלויז האנדלען וועגען אימיגראציאנס פראגען. די פאר־שיעדענע דעלעגאטען ווי ראבבי ברידגער פון טאראנטא, דייוו סווייט פון האליל־טאן, י. פינק פון לאנדאן א. מ. גרעי פון ווינניפעג, ווי אויך די לאקאלע מאנטרע־אלער דעלעגאציעס, האבען באדארפט באר־ריכטען וועגען דער ארבייט אין לויף פון לעצטען יאהר, און אויסארבייטען פלענער פארן קומענדען יאהר. עס איז אויך פאר־שטאנען געווארען, אז די טוער פון דער ארגאניזאציע, צוזאמען מיט די פאר־שטעהער פון דער איק"א, וועלען דער־צעהלען וועגען זייערע פארהאנדלונגען מיט דער רעגיערונג, און צו עס איז פאר־ראן א מעגליכקייט צו באקומען ערלויב־נישען פארן קומענדען יאהר, אנשטאט צו נעהן אויף דעם פאראויסגעפלאנטען וועג, איז די פארזאמלונג אוועק אין א צווייטער ריכטונג, אין א חילפס אויפנאבע וואס די קאנאדער אידען וועלען דארפען ערפי־לען אין דער נאהענטער צוקונפט.

אונזער אויפנאבע איז נים צו קרי־טיקירען צו דאס איז געווען וועגן ריכטיג אדער נים, צו וועט געלונגען די ארבייט א שטוים צו טאן פארווערטס, אדער נים. ווייל נאך אלעמען איז דאך די אימיגרא־ציאנס פארזאמלונג פון קיינעס נים באר־פאלמעכטיגט געווארען אונטער צו נעה־מען נייע ארבייטען, האט דאך די אימי־גראציאנס סאסייטי גענוג ארבייט אויף איהרע פלייצעס צו פארענדיגען און פאר־פעסטיגען דאס אנגעהויבענע.

מיט דער אויפנאבע צו העלפען די אנטאריאר פארמער, פאר א אידישע פארעס, קומט אויך צו א נייע זארג פאר־דער סאסייטי, אז דערצו וועט נויטיג זיין א געוויסע סייל ארבייט און ענערגיע. מיר ווילען זיך אבער אפשטעלען אויף דעם פארלאנג פון דער איינגעלאדענער וועלט דעלעגאציע, וועלכע האט צוריק געעפענט די אויגען פון קאנאדער אידישע כלל טוער.

קאנאדע האט אין לויף פון די מלחמה יאהרען ביינעשטייערט צו חילפס ארבייט מעהר ווי זי האט געקענט, די פארשיעדע־נע חילפס ארגאניזאציעס האבען ענערגיש געארבייט צו לינדערען די לייד פון די גע־ליטענע אידען פון יענער זייט ים.

קאנאדע האט אויך אדאפטירט הונ־דערט און פופציג יתומים וועלכע זענען געבראכט געווארען מיט דעם צוועק זיי צו ראטעווען פון אונטערגאנג.

דאס קאנאדער אידענטום, די מיטעל־בירגער, פונקט ווי די ארבייטער מאכען האבען שנעל געענטפערט יעדען חילפס־רוף, זיך באטייליגט איץ יעדער חילפס אונטערנעהמונג, אלס באווייז איז פארען דער פאקט, די זעהר שעהנע אימיגראר־ציאנס ארבייט אין לויף פון לעצטען יאהר.

עס האט אבער געפעהלט דער חוש פאר ווייטערע חילפס ארבייט, ביז א גע־וויסע מאס איז דאס קאנאדער אידענטום נאך אפהענגיג אין די פאראייניגטע שטאאטען, ווי אזוי עס פידעלט זיך דארט אזוי שפיעלט זיך דא. אבס מאהל וואהרט מען פשוט אויף אן ערלויבניש פון ניו־יארק צו ווערען טעטיג אין קאנאדע, און דערפאר איז דער אנהויב נעמאכט גע־וואָרען לעצטען זונטאג דורך די דריי אי־דיש וועלט פארשטעהער, וועלכע זענען געקומען וועגען די אידען פון דער זייט ים צו באנייען זייער חילפס טעטיגקייט.

די יעהרליכע אימיגראציאנס פאר־זאמלונג האט באדארפט בלויז האנדלען וועגען אימיגראציאנס פראגען. די פאר־שיעדענע דעלעגאטען ווי ראבבי ברידגער פון טאראנטא, דייוו סווייט פון האליל־טאן, י. פינק פון לאנדאן א. מ. גרעי פון ווינניפעג, ווי אויך די לאקאלע מאנטרע־אלער דעלעגאציעס, האבען באדארפט באר־ריכטען וועגען דער ארבייט אין לויף פון לעצטען יאהר, און אויסארבייטען פלענער פארן קומענדען יאהר. עס איז אויך פאר־שטאנען געווארען, אז די טוער פון דער ארגאניזאציע, צוזאמען מיט די פאר־שטעהער פון דער איק"א, וועלען דער־צעהלען וועגען זייערע פארהאנדלונגען מיט דער רעגיערונג, און צו עס איז פאר־ראן א מעגליכקייט צו באקומען ערלויב־נישען פארן קומענדען יאהר, אנשטאט צו נעהן אויף דעם פאראויסגעפלאנטען וועג, איז די פארזאמלונג אוועק אין א צווייטער ריכטונג, אין א חילפס אויפנאבע וואס די קאנאדער אידען וועלען דארפען ערפי־לען אין דער נאהענטער צוקונפט.

אונזער אויפנאבע איז נים צו קרי־טיקירען צו דאס איז געווען ריכטיג אדער נים, צו וועט געלונגען די ארבייט א שטוים צו טאן פארווערטס, אדער נים. ווייל נאך אלעמען איז דאך די אימיגרא־ציאנס פארזאמלונג פון קיינעס נים באר־פאלמעכטיגט געווארען אונטער צו נעה־מען נייע ארבייטען, האט דאך די אימי־גראציאנס סאסייטי גענוג ארבייט אויף איהרע פלייצעס צו פארענדיגען און פאר־פעסטיגען דאס אנגעהויבענע.

מיט דער אויפנאבע צו העלפען די אנטאריאר פארמער, פאר א אידישע פארעס, קומט אויך צו א נייע זארג פאר־דער סאסייטי, אז דערצו וועט נויטיג זיין א געוויסע סייל ארבייט און ענערגיע. מיר ווילען זיך אבער אפשטעלען אויף דעם פארלאנג פון דער איינגעלאדענער וועלט דעלעגאציע, וועלכע האט צוריק געעפענט די אויגען פון קאנאדער אידישע כלל טוער.

קאנאדע האט אין לויף פון די מלחמה יאהרען ביינעשטייערט צו חילפס ארבייט מעהר ווי זי האט געקענט, די פארשיעדע־נע חילפס ארגאניזאציעס האבען ענערגיש געארבייט צו לינדערען די ליידען פון די גע־ליטענע אידען פון יענער זייט ים.

קאנאדע האט אויך אדאפטירט הונ־דערט און פופציג יתומים וועלכע זענען געבראכט געווארען מיט דעם צוועק זיי צו ראטעווען פון אונטערגאנג.

דאס קאנאדער אידענטום, די מיטעל־בירגער, פונקט ווי די ארבייטער מאכען האבען שנעל געענטפערט יעדען חילפס־רוף, זיך באטייליגט איץ יעדער חילפס אונטערנעהמונג, אלס באווייז איז פארען דער פאקט, די זעהר שעהנע אימיגראר־ציאנס ארבייט אין לויף פון לעצטען יאהר.

עס האט אבער געפעהלט דער חוש פאר ווייטערע חילפס ארבייט, ביז א גע־וויסע מאס איז דאס קאנאדער אידענטום נאך אפהענגיג אין די פאראייניגטע שטאאטען, ווי אזוי עס פידעלט זיך דארט אזוי שפיעלט זיך דא. אבס מאהל וואהרט מען פשוט אויף אן ערלויבניש פון ניו־יארק צו ווערען טעטיג אין קאנאדע, און דערפאר איז דער אנהויב נעמאכט גע־וואָרען לעצטען זונטאג דורך די דריי אי־דיש וועלט פארשטעהער, וועלכע זענען געקומען וועגען די אידען פון דער זייט ים צו באנייען זייער חילפס טעטיגקייט.

די דעלעגאציע באשטעהט פון לעאן מאצקין, באריהמטער כלל און רעליגיעס טוער, דר. אסקאר קאהן, פיהרער פון די דייטשע סאציאליסטען און געוועזענער מיטגליעד פון דער דייטשער רעגיערונג, און ראבינער אייזענשטאט, העברעאישער שריפטשטעלער, כלל־טוער, און געוועזע־נער ראבינער פון פעטערבורג.

אין די דריי קאנטראסטען וואס די דעלעגאציע שטעלט מיט זיך פאר, זעהט מען באמת פארטרעטער פון גאנצען איי־ראפעאישען אידענטום. פון איין זייט דר. אסקאר קאהן, א טיפישער דייטשער איד, אויסגעזייקט אין מערב־אייראפעאישער קולטור, פון צווייטען זייט דר. אייזענ־שטאט, אן ארטאדאקסישער ראבינער, וואס פארקערפערט מיט זיך די פאטריאר־כאלישקייט פון דעם אלטען רעליגיעזען אידענטום, געמישט מיט השכלה און איי־ראפעאישקייט, אין מיטען דר. ל. מאצ־קין, א כלל טוער פארן כלל ישראל.

די דעלעגאציע, וועלכע האט א ראנק די אויסנעהערטע בארימטען נעהענטער זיך באקאנט מיט דער חילפס ארבייט פון די קאנאדער אידען, האט זיך אבער דער־ביי נים אפגעשטעלט, אין ווען זיי האב־בען באקומען דאס וואר, האבען זיי אלע אויף באזונדערע וועגען ערקלערט, אז צוריה האבען אמעריקאנער אידען אפגע־שטעלט זייער חילף צו די לייהענדע אין אייראפא.

דר. מאצקין האט אנגעפאנגען זיין באגייסטערטער רעדע מיט פאלגענדע ווערטער:

"איך מוז דא ערקלערען, אז דאס אמעריקאנער אידענטום האט במעט פאר־נעסען אן זייערע ברידער אין אייראפא, פאר די אמעריקאנער אידען, איז עס נים מעגליך צו באגרייפען, אז דער גרעסטער טייל פון מזרח־אייראפעאישען אידענ־טום שטארבט בוכשטעבליך אויס פאר הונגער.

אבער צו וואס זאל איך איין שיק־דערען שווארצע בילדער, איהר האט דאס אודאי אלע שוין געהערט.

די אידען אבער אין קאנאדע האבען א וואורעמערע באציהונג צו זייערע ברידער אויף יענער זייט ים. איהר פעגט אויך נים פארשאפט אין אייראפא די ידיעה וועגען דער ערלויבניש פאר 5 טויז־זענט אידישע אימיגראנטען אריינצופאר־רען קיין קאנאדע.

אבער אויב די אימיגראציע קיין אמעריקא איז אינגאנצען א געשלאסענע אוקיין קאנאדע נאר א באגרענעצטע צאהל, דארף דאס אידענטום פון אמעריי־קא און אויך פון קאנאדע וועגינסטענס ארויסווייזען איהרע סאציאלע חילף פאר די רואינירטע אייראפעאישע אידען.

ניט קוקענדיג דארויף, וואס אלע לענדער זיינען כמעט פאר די אידען גע־שלאסען, האבען דאך אין לעצטען יאהר עמיגרירט 54 טויזענט אידען אין פארי שידענע ווייטע לענדער.

און כאטש איך בין א הייסער ציון־ניסט, זאג איך, אז מיר מוזען העלפען די דאזיגע עמיגראציע. דאס גאנצע אידענ־טום, און דאדיבער די קאנאדער, דארפען זיך ארייננוארפען אין דער חילף פאר די נויטליידענדע אידען אין אייראפא פאר דער אידישער עמיגראציע."

קאנאדער אידען האבען ערפילט א חוב, א אידיש־ברידערליכען חוב, אבער איהם נים פארענדיגט.

נאך שטארקער, פעטישער, גע־ריהרט ביז טרעהרען האלט דר. אייזענ־שטאט זיין רעדע. וועלכער דערצעהלט, אז ביי אידען ענדערט מען בלויז א נאמען, איז מען בלויז מישנה־השם, ווען עס פאר־סירט עפעס אויסערגעוועהנליכעס, און ווען פעטערבורג, האט דריי מאל געביטען דעם נאמען, האט געוויס עטוואס פאר־סירט. ער שילדערט א בילד דורכגע־דרונגען פון מאד־ד, זעלבסט מארד, פאר־גראמען, רציחות, הונגער און נויט, אז די אנווענדע האבען זיך צוכליפעט אויפ'ן קול.

די פארזאמלונג האט באקומען אן איינדרוק ווי יום כפור ביי כל נדרי, און ווען ער האט אויסגעשריען, וועז פון אייך וויל ראטעווען די אוקראינער אידישע יתומים, האט מען מיט דערפיהלט אז די יתומים זענען צו דער פארזאמלונג גע־בראכט געווארען.

זיין רעדע איז נעענטפערט געווארען מיט דעם געהעריגען רוף. א קאמיטעט איז געשאפען געווארען וועלכער האט גלייך געזאמעלט עטליכע טויזענט דאלאר פאר די אוקראינער יתומים. און דער נאר מען פון די קאנאדער אידען, וועט אויך ווייטער געראלטען ווערען ווי פריהער. די חילפס ארבייט הויבט זיך אן אויף א באר־נייטען אופן.

דאס וואָרט ווערט געגעבען דעם דריטען דעלעגאט פון דעם "וועלט רע־ליעף" דעם באריהמטען אידיש־דייטשען סאציאליסטישען פיהרער דר. אסקאר קאהן.. אויך ער ווייזט אן אויף דער גרויסער נויט פון אייראפעאישען אידענ־טום און שטרייבט באזונדערס אונטער די רעגיערונג מאטעריעלע האלע פון דער אי־דישער אינטעליגענץ אין אייראפא.

ער ווענדעט זיך צום אמעריקאנער און קאנאדער אידענטום, וועלכע זענען דעקלאסירט, און נים נאר פיהלט זיך די צום גליק פארשיינט געווארען פון דער שרעקליכער מלחמה און נאך־קריעגס־תרבות און געפינען זיך אין א פאר־העלטניסמעסיג גוטער עקאנאמישער לא־גע מיט דער אויפפארדערונג נים צו פאר־געסען זייערע ברידער פון אייראפא, וואס אונטער די איצטיגע אומשטענדען אין רוסלאנד.

די דאזיגע מענשען שטעהען פאר דער געפאהר אונטערצוגעהן, אויב די אמעריקאנער אידען וועלען זיי נים קומען צו הילף.

די וועלט חילפס ארגאניזאציע האט איצט אויף זיך דריי גרויסע אויפגאבען:

צום אלעם ערשטען אויפהאלטען די קינדער אנשטאלטען, וועלכע זענען גע־בליבען אויף גאטס באראט זייט די דזשאינט דיסטריביושען קאמיטעט האט אפגעשטעלט איהר טעטיגקייט און וועלכע עס איז הילף מצד די אידען פון אמעריי־קע; צווייטענס שאפען קרעדיט באנקען, צו געבען קרעדיט דעם דעקלאסירטען קליין הענדלער אום ער זאל קענען ווי נים איז אנגעהן; דריטענס הילף צו קול־טורעלע טוער פון פארשיעדענע סארטען ווי רבנים.

די קאנאדער אידען האבען זיך גע־שטעלט אלס אויפגאבע דעם רוצ צו ענט־פערען. די יעהרליכע אימיגראציאנס פאר־זאמלונג האט דעם אנפאנג געמאכט, די דעלעגאטען פיהרען מיט זיך דעם רוף צו זייערע אייגענע.

איבער אלע קאנאדער אידישע ישובים וועט דער פארלאנג געהערט ווערען, און מיר צווייפלען נים, אז קאנאדער אידען וועלען זייער חוב ערפילען בשלמות.

נייעס איבער גאנץ קאנאדע

טוירס מאכט אליין ערפאלגרייכע אפעראציע

לאנדאן אנט.

מיט בעסר בייטי, א געוועזענע הינע נווקס, וועלכע געפינט זיך איצט אלעס נוירס אין א קענעדער פרעסביטעריאן מישיאן אין קעי־קוואנג האספיטאל, כינא, האט ארויסגעוויזען א העלדישען טהאט, פאר וועלכען זי ווערט זעהר געלויבט.

אין דעם דערמאהנטען האספיטאל איז א פארוואונדעטער מאן געבראכט גע־ווארען מיט א צו בראכענער האנט, וואס ער האט זיך פאראורזאכט ארבייטענדיג ביי א ציקער מאשין. צום אומגליק אבער איז דער דאקטאר פונקט געווען אפווע־זענד, און קיין אנדערען האט מען נים גע־קענט ברענגען, צוליעב די רויבערייען וואס הערשט אויפ'ן וועג. דא האט מיס בייטן באווייזען א העלדענטאט, אין האט אליין געמאכט די נויטיגע אפעראציע אויבערן פארוואונדעטען. די אפעראציע איז גע־ווען א געלונגענע און דער קראנקער פיהלט זיך שוין בעסער.

קלעם צווישען שטארט־טאטעס אריין אין "סטייל"

אונז סאונד.

עס איז שוין, ווייזט אויס, געווארען אזא מאדע צווישען די אלדערמען, צו גע־בען זיך קלעם פאר יעדער קליינינקייט.

אין טאראנטא האבען מיך אזא פאר־סירונג געהאט לעצטע וואך, וועהרענד הייטיגע וואך איז די זעלבע שפיעל אי־בער געחזור'ט געווארען אין אונז סאונד.

עס האט זיך געהאנדעלט וועגען א פראגע פון דער מיסט אין שטארט, און עס איז געקומען צו א מייטונגס־פארשיע־דענהייט צווישען אלדערמאן בראון און אלדערמאן בריאן. און דער סוף איז גע־ווען אז פון ווערטער איז עס אריבערגע־גאנגען צו הענט. און מר. ברעז האט גע־האט א געלעגענהייט ארויסצואווייזען זיין "טאלאנט" אריינפאהרענדיג מיט אלע פינף פינגער דעם ערשטען גלייך אין פנים אריין.

א בריה א קריפעל.

פעטערבאראא —

די הינע פאליציי איז געוועזען שטארק ביזי זונטאג אן אנטלאפענעם קריפעל פון פריזאן. אייזעק מיטשעל סעליע, 28 יאהר אלט, וועלכער האט באוויזען, אז כאטש ער איז מיט איין פוס בלויז, און פארמאגט נאך דער דערצו א קראנקע האנט, האט ער דאך אויפגעבראכען די טיהר פון זיין צעל אין וועלכען ער איז געזעסען ארעסטירט אויף פארשיעדענע קראנעס פון גנבה און איז אנטלאפען, אבער מאנטאג האט מען איהם געכאפט.

די פאליציי וואונדערט זיך ווי אזוי סעליע האט געקענט אפטאן אזא שטיקעל ארבייט.

רזשמרי נים איינינ

עלסאן ב. ק.

די דזשורי וועלכע הערט אויס די קראנעס נעגען פעערזיך האנלעי, א מלחמה וועטעראן, פאר ערמאָרדען מיס מילדרעד געלסאן, א נערס אין א האספיטאל וואו האנלעי איז געלעגען קראנק, האט זיך בשום אופן נים געקענט איינינען, און ריכטער מיירפי, פרעזידענט פון קרימינאל אסייזעס האט ערקלערט אז די קיים וועט אפגעלייגט ווערען ביז די "פאל אסיי־זעס", האנלעי האט צוזאמענגעבראכען ווען ער האט דאס דערהערט.

ער ווערט אנגעקלאגט אין טויטען מיס געלסאן, ווען יענע האט איהם צור־ריס געוועזען זיין ליעבע.

גנבענען צו רעגיערונגס משקה.

וואנקאווער ב. ק.

גנבים האבען זיך דא אריינגעבראכען אין דער "גאווערנמענט ליסואר סטאר", און האבען פארנומען א צאהל משקה און הונדערט דאלאר קעש.

די פאליציי זוכט איצט ארום די גנבים.

שטארבט פון די וואונדען.

סט. קעטרינס.—

פאהרענדיג מיט זיינע פריינט אויפ'ן וועג פון האמילטאן, איז דזשאהן קאר־טעיז, 23 יאהר אלט פון נאדס, טאנאוואנ־דא, שטארק פארוואונדעט געווארען, ווען זייער אויטאמאביל האט זיך איבערגע־קעהרט אין א דיטש.

לארטעיז איז שפעטער געשטארבען אין האספיטאל, אלס רעזולטאט פון די וואונדען.

גליטשט זיך אויס אין וואסער און ווערט דערטרונקען.

פיטעלבארא. —

דזשיימס ע. הערען 44 יאהר אלט, האט זיך אויסגעגליטשט פון א "לאק" און איז אריינגעפאלען אין וואסער, און טראץ דעם וואס הערען איז געווען א גו־טער שווימער, איז ער דאך דערטרונקען געווארען.

א סך רעטונגס מיטלען זענען אנ־געווענדעט געווארען דעם אומגליקליכען ארויסצושלעפען פון וואסער, אבער די נאכצע מיה איז געווען אומזיסט, ווייל דער וואסער שט־אם איז געווען צו שטארק און די קעלט און פינסטערניש האבען אויך געשטערט צו דער רעטונגס־ארבייט.

דער דערטרונקענער לאזט איבער 3 א פרוי מיט זיבען קינדער.

אויטאמאביל.

שטארבט אנדערהענדיג דעם בעלעוויל. —

טאמאס הענרי טהאמפסאן, מיט־גליעד פון פארלאמענט פאר איסט העז־העזטינגס, איז דא פלוצלינג געשטאר־בען פון הארץ־שלאג ווען ער האט אנגע־רעהט זיין אויטאמאביל.

מר. טהאמפסאן האט אנגעהויבען זיין קאריערע אין 1917, ווען ער איז ער־וועהלט געווארען אלס א פארטרעטער פון איסט העיסטינגס, און האט אנגעהאלטען זיין פלאץ פאר צוויי טערמינען.

דער פארשטארבענער איז געווען קאנסערוואטיוו און אן אנגעזעהענער מיט־גליעד פון פארלאמענט.

רייכסטאג דריקט אויס צוטרויען

בערלין, מאי 20.

דער רייכסטאג האט היינט אויסגע־דריקט צוטרויען צו דער רעגירונג. די אפשטימונג איז געווען 214 שטימען גע־גען 129. פינף־און צוואנציג מיטגלידער פון רייכסטאג האבען זיך צוריקגעהאלטען פון שטימען.

"די גרעסטע מציאה אין דער וועלט"

ניזאם

עגיפטישע סיגארעטס

פליין און קארקטיפס

20 פאר 25

סענעדע אין איהר פארשידענארטיגקייט

(פארזעצונג פון פיידזש 4)

170 טויזענט 197 ריידען פראנצויז.

43 פראצענט פון אלע ענגלישע אימי־גראנטען, און נים אומזיסט ווערט אנ־טעריא באטראכט אלס די מעקא פון די ענגלישע אימיגראנטען.

13 מיט 85 ריידען גריכיש.

21 טויזענט און 229 ריידען איטאל־יעניש.

18 הונדערט און 45 ריידען רופע־ניש.

11 טויזענט מיט 46 ריידען רו־סיש.

32 טויזענט מיט 60 ריידען אידיש. און חיין דעם זענען דא אונצעהליגע פלענערע גרופען, וועלכע ריידען פארשיע־דענע שפראכען.

אין אנטעריא האבען זיך באזעצט אין אנטעריא פון אלע ענגלישע אימי־גראנטען, און נים אומזיסט ווערט אנ־טעריא באטראכט אלס די מעקא פון די ענגלישע אימיגראנטען.

דער סך הכל פון העם בולעטין איז, אז די נאציע, גרויסע קענענדע באשטעהט מעהרסטענס פון אימיגראנטען, מיט א פארשיעדענ־פארביגער שפראך פונקט אזוי פארשיעדען ווי די גרויסע צאהל איינוואוינער.

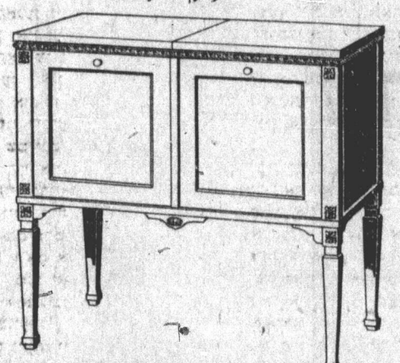
גרויסער

ערעפענונג סייל

ספעציעלער גרויסער אפער מיט

פריי 60 מעלעקשאנס פריי

צו יעדען נייעם



קאלאמביא קאנסיל פאנאנראף

די פרייע רעקארדס אליין זענען די נייעסטע, די בעסטע און זענען ווערט צעהנדליגער דאלארס. וועלכע איהר באקומט איגנאנצען פריי.

איהר דארפט בלויז איינצאהלען $5

און אויסצאהלען $2 א וואך

דער פאנאגראף מיט א רעגולארען פרייז

פון $145 איז איצט רעדוצירט צו $98

דער נייער קאלאמביא פאנאגראף האט א שטילען מאטאר, מיט דריי ספרינגס, און רעפארדוצירט די שטימע וואונדערבאר.

מיר גארענטירען יעדען ביי אונז געקויפטען פאנאגראף אויף פינף יאהר.

די נייע קאלאמביא פאנאגראפס זענען פאר צעהנדליגער יאהרען די בעס־טע אין מארקעט און ברענגען פארגעניגען צו טויזענטער מענשען.

איצט איז אייער געלעגענהייט צו קויפען א פאנאגראף בילליג. נוצט עס אויס.

מיר קענען אייך געבען אפעקטארל אויסוואל

מיר האבען אויך א גרויסען אויסוואהל פון די לעצטע פיאנאראלס

מעטראפאליטאן סופליי

— קאמפאני

Columbia

412 QUEN ST. W.

טעלעפאן טרינטי 0605 W

אויב איהר טראכט ווענען באפרייען זיך פון אייער אלטען גען־רענדזש אביסעל שפעטער ווארום עס ניט טון שוין, און האבען א נייעם אויוועז אויף—

שבועות

$10.00 ווערט אייך געגעבען פאר אייער אלטען גען־רענדזש. דאס ווערט ארונטערגערעכענט פונ'ם קויף־פרייז פאר'ן נייעם סמוטטאפ אויוועז אדער קאלומעט רענדזש

שעהנע רענדזשעס לייכטע צאהלונגען אראנזשירט

CONSUMERS GAS COMPANY of TORONTO